Idioma mayo

El **idioma mayo** o ***yorem nokki*** es una lengua uto-azteca hablada por cerca de 42,601 personas[1] que habitan principalmente en los estados mexicanos de Sinaloa y Sonora. Este grupo de personas corresponde al grupo indígena mayo, que no debe confundirse con los mayas que habitan en el sureste de México. Según la ley de Derechos Lingüísticos vigente en México, es una de las sesenta y tres lenguas nacionales, junto con el español y otras lenguas indígenas que aún se hablan en el país.

Es una lengua sumamente parecida al yaqui a la de sus vecinos norteños, 90% de inteligibilidad mutua.[2] De hecho, la distinción entre las lenguas yaqui y mayo es más de orden político o étnico que lingüístico, y en algunas ocasiones se las considera como una misma lengua, llamada lengua cahita. A este grupo (cahita) perteneció la lengua ópata, extinta desde mediados del siglo XX.

La comunidad lingüística de los mayos es una de las que presenta menor índice de monolingüismo en México, con menos del 1 % de su comunidad como hablantes exclusivos del idioma mayo.

Mayo

Yorem nokki

Hablado en	México
Región	Sinaloa, Sonora, y partes en Durango
Hablantes	42,601 (2015)
Puesto	*No en los 100 mayores* (http://www.ethnologue.com/statistics/size) (*Ethnologue*, 2013)
Familia	Lenguas uto-aztecas Uto-aztecas meridionales Taracahita Cahita
Idioma mayo	
Estatus oficial	
Oficial en	En reconocimiento como lengua nacional (https://web.archive.org/web/20070208095913/http://www.sep.gob.mx/work/resources/LocalContent/62817/12/ley_gen_derechos_ling_indigenas_2.htm)
Regulado por	Secretaría de Educación Pública de México
Códigos	
ISO 639-2	nai
ISO 639-3	mfy (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=mfy)

Índice

Descripción lingüística
- Fonología
- Morfología
- Léxico

Véase también

Referencias
- Bibliografía
- Enlaces externos

Descripción lingüística

Fonología

El mayo tiene cinco timbres vocálicos y distingue cantidad vocálica, lo cual implica que su sistema fonológico incluye 10 vocales: /a, e, i, o, u; ā, ē, ī, ō, ū/ El inventario de consonantes del mayo incluye:

	labial		alveolar	palatal	velar	glotal
oclusiva	p	pʷ		t	k	ʔ
africada			ʦ			
fricativa			s			h
aproximante	β		l,r			
nasal	m		n			
semivocal	w				j	

Es frecuente en las transcripciones de textos del mayo encontrar:

- /c/, para transcribir el fonema /t͡s/.
- /b/ o /v/, para transcribir el fonema /β/.
- /y/, para transcribir el fonema /j/.
- / ' /, para transcribir el fonema /ʔ/.

Morfología

La morfología es similar a la de otras lenguas utoaztecas:

- La morfología nominal es relativamente simple incluyendo la marca de absolutivo *-ta* y la marca de plural *-me* para nombres animados (los inanimados frecuentemente son invariables según número gramatical).
- La morfología verbal es substancialmente más compleja.

Léxico

aásu suegra
ácoro hermana mayor
áchaiguari padre de familia
áiye madre
asé'ebua suegro
asóa hijo, niño
ásoguaara sobrino, -a
báto áiye madrina
báto átchai padrino
báto'o málla ahijada
báto'o ú'usi ahijado
bató'a bautizar
cuúna esposo, marido
guaáyi hermana (menor)
guaguái, -m pariente, -s
jacaláye nuera
jála'i camarada
jámmut mujer
jú'ubua yó'otu joven, mancebo
mócali, mócari cuñada
mó'one yerno
saíla Hermano (menor)
sámari tío
uúsi, -m muchacho, -s
ili uúsi nene
ú'usi hijo
yoréme hombre
taxkarí tortilla

Véase también

- Lenguas de México.

Referencias

1. «Diferentes lenguas indígenas» (http://cuentame.inegi.org.mx/hipertexto/todas_lenguas.htm). *cuentame.inegi.org.mx*. Consultado el 4 de septiembre de 2019.

2. Ethnologue report for language code: mfy (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=mfy) (27 de diciembre 2010).

Bibliografía

- Collard, Howard y Elisabeth Scott Collard: *Vocabulario mayo*. Vocabularios Indígenas Marianno Silva y Aceves. Num. 6. 1962.
- Aguilar Zeleny, Alejandro S: "Los mayos". En: *Etnografía contemporánea de los pueblos indígenas de México. Región Noroeste*. Instituto Nacional Indigenista. México. 1995.
- Acosta, Roberto: *Apuntes históricos sonorenses: la conquista temporal y espiritual del yaqui y del mayo*. Imprenta Aldina. Gobierno del Estado de Sonora. 1983.
- Hagberg, Larry "Stress and length in mayo." En: William Shipley (ed.): *In honor of Mary Haas: From the Haas Festival Conference on Native Essays in Honor to Mary Hass Mouton*. Halle: 1989
- Lionnet, Andres S.J.: *Los elementos de la lengua cahita (yaqui-mayo)*. Universidad Nacional Autónoma de México. México, 1977.
- Hagberg, Larry y José Luis Moctezuma Zamarrón: "Investigaciones sobre la lengua mayo." En: José Luis Moctezuma Zamarrón and Jane H. Hill (eds): *Avances y balances de lenguas yutoaztecas; homenaje a Wick R. Miller*. p. 195-206. Serie Lingüística. México: Instituto Nacional de Antropología y Historia. 2001.

Enlaces externos

- Reporte para el idioma mayo (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=mfy) del sitio web "*ethnologue.com*".
- Monografía sobre los "Mayos - Yoremes" (http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com_content&task=view&id=613&Itemid=62) realizada por la "*CDI*" (http://www.cdi.gob.mx) (del gobierno mexicano).
- Radio "*XEETCH La Voz de los Tres Ríos* (http://ecos.cdi.gob.mx/xeetch.html)" (Lenguas en que transmite: mayo, yaqui, guarijío y español)
- Cursos de "Mayo-Yoreme" por la "*UNISON*" (http://www.uson.mx/) 1) "Cursos de Lengua Mayo (http://www.uson.mx/resultados_buscador.htm?cx=009817116738751695492%3Ax-kflsap9gi&cof=FORID%3A11&ie=UTF-8&q=curso+lengua+mayo&sa.x=0&sa.y=0)" y 2) "Maestro Secundino Amarillas Valenzuela (http://www.uson.mx/nuestros_universitarios/2011/56.html)"
- "Curso de Idioma Mayo Sonorense (https://web.archive.org/web/20130505142538/http://yoremnokki.webs.com/curso.html)" iniciativa personal de una persona de etchojoa apodado "schnauzbart".
- "Jü tü nooki Jesucristota bétana San Juanta jïojtekähui (http://www.scriptureearth.com/data/mfy/PDF/44-JHNmfy-web.pdf) (enlace roto disponible en Internet Archive; véase el historial (https://web.archive.org/web/*/http://www.scriptureearth.com/data/mfy/PDF/44-JHNmfy-web.pdf) y la última versión (https://web.archive.org/web/2/http://www.scriptureearth.com/data/mfy/PDF/44-JHNmfy-web.pdf))." (Evangelio según Juan). Los audios mp3 y el libro en pdf aquí (http://www.scriptureearth.com/00e-Escrituras_Indice.php?sortby=lang&name=mfy&ROD_Code=00000&Variant_Code=) (enlace roto disponible en Internet Archive; véase el historial (https://web.archive.org/web/*/http://www.scriptureearth.com/00e-Escrituras_Indice.php?sortby=lang&name=mfy&ROD_Code=00000&Variant_Code=) y la última versión (https://web.archive.org/web/2/http://www.scriptureearth.com/00e-Escrituras_Indice.php?sortby=lang&name=mfy&ROD_Code=00000&Variant_Code=)).. Todo esto por medio de la "Wycliffe Bible Translators of Canada, Inc."
- "Blog con entradas en Idioma Mayo (http://yoremweriame.blogspot.com)" blog con temas de interés general en idioma mayo.

- "¿Ákea juuneriapey′ya juka lutüriata? (http://www.jw.org/mfy/jiosia-ji%C3%B3xterim/librom/know-the-truth/1102008390/)" (artículom ju sitiota www.jw.org)
- "Jiosia-Jióxterim (http://www.jw.org/mfy/jiosia-ji%C3%B3xterim/)" ju sitiota www.jw.org ketchi.

Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Idioma_mayo&oldid=126061499»

Esta página se editó por última vez el 14 may 2020 a las 18:05.

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad. Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.